

# niceboy

## NICEBOY® HIVE sport

- Ⓢ CZ Uživatelská příručka
- Ⓢ SK Návod na obsluhu
- Ⓢ EN Operating Instructions
- Ⓢ DE Bedienungsanleitung
- Ⓢ HU Használati utasítás
- Ⓢ HR Upute za uporabu
- Ⓢ PL Instrukcja obsługi
- Ⓢ SL Navodila za uporabo



## PŘEDSTAVENÍ VÝROBKU A PŘÍSLUŠENSTVÍ



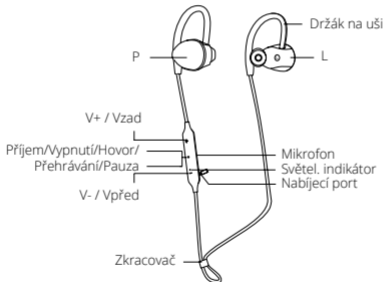
L



M



S



Podle svých uší vyberte správnou velikost ušních nástavců.

## NÁVOD K OBSLUZE

### Zapnutí

- Stiskněte a přidržte multifunkční tlačítko, dokud světelný indikátor nezačne blikat, zapněte napájení sluchátek.

### Vypnutí

- Stiskněte a přidržte multifunkční tlačítko na 5 sekund, dokud se indikátor nerozsvítí červeně. Poté zhasne, napájení se vypne.



## PÁROVÁNÍ SLUCHÁTEK S TELEFONY

### Párování napoprvé:

Zapněte napájení sluchátek, která automaticky přejdou do režimu párování. Po dobu modročerveného blikání indikátoru aktivujte na svém telefonu Bluetooth, načež jej nastavte na vyhledávání nových zařízení a vyberte pro párování „HIVE sport“.

### Párování nikoli napoprvé:

Stiskněte a držte multifunkční tlačítko stisknuté, dokud se světelný indikátor nerozblíká modročerveně. Aktivujte na svém telefonu Bluetooth, načež jej nastavte na vyhledávání nových zařízení a vyberte pro párování „HIVE sport“.

### Automatické připojení po zapnutí napájení

Po zapnutí napájení se sluchátka automaticky připojí k posledně připojenému zařízení.

## PŘIPOJENÍ KE DVĚMA ZAŘÍZENÍM

### Aktivujte připojení k více zařízením:

- Pokud jsou sluchátka zapnuta a nepřipojena k telefonu, stiskněte naráz na 5 sekund multifunkční tlačítko a tlačítko „+“. Na jednu sekundu se rozsvítí modré světlo a zazní akustický tón. Tato funkce potřebuje pouze jednorázový úkon.



### Připojení ke dvěma telefonům:

- Napřed dokončete párování sluchátek s telefonem A, pak ještě jednou nastavte sluchátka do párovacího režimu pro spárování s telefonem B; restartujte sluchátka. Nyní jsou oba telefony (A a B) připojeny.

### Ukončení připojení k více zařízením:

- Při zapnutí napájení sluchátek, která však nejsou připojena k telefonu, naráz na 3 sekundy stiskněte multifunkční tlačítko a tlačítko „+“. Na jednu sekundu se rozsvítí červené světlo a zazní tón.

## SPECIFIKACE SLUCHÁTEK

Verze Bluetooth:	4.1
Podpora protokolu:	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Stereo audio:	APT-X
Komunikační vzdálenost:	10m
Potlačení šumu:	CVC6.0
Doba přehrávání hudby:	8-10 hodin
Doba hovoru:	8-10 hodin
Doba pohotovostního režimu:	1 týden
Doba nabíjení:	1,5 – 2 hodiny
Nabíjecí stejnosměrné napětí:	5,0 V
Typ baterie:	na bázi lithiových iontů (3,7 V 110 mAh)
Ovládací jednotka:	11mm
Frekvenční charakteristika:	20 Hz – 20 kHz
IPX:	4

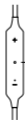
## REŽIM VOLÁNÍ

### Opakování posledně provedené volby:

- Dvojitým stisknutím multifunkčního tlačítka v pohotovostním režimu se na mobilním telefonu opět navolí posledně volané číslo.

### Příjem hovoru a zavěšení hovoru

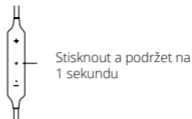
- Příchozí hovor se ohlásí blikáním světelného indikátoru. Přijměte jej jedním stisknutím multifunkčního tlačítka. Opětným jedním stisknutím jej ukončíte.



Jedním stisknutím  
přijmout/zavěsit

### Odmítnutí hovoru

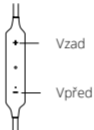
- Příchozí hovor se ohlásí blikáním světelného indikátoru. Odmítněte jej stisknutím a přidržením multifunkčního tlačítka na 1 sekundu.



## HUDEBNÍ REŽIM

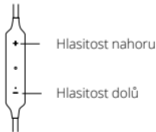
### O stopu vzad/vpřed:

- Stisknutím tlačítka hlasitosti „+“ na 1 sekundu se provede přeskok stopy vzad, stisknutím „-“ na 1 sekundu přeskok stopy vpřed.



### Regulace hlasitosti:

- Stisknutím „+“ nebo „-“ se přidává nebo ubírá hlasitost. Dosažení maximální hlasitosti je signalizováno pípnutím.



### Přehrávání hudby/pozastavení

- Jedním stisknutím multifunkčního tlačítka se spustí/pozastaví přehrávání hudby.

## NABÍJENÍ BATERIE

### Signalizace nízkého stavu baterie:

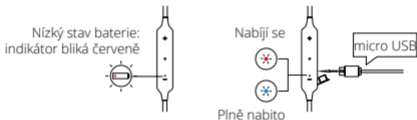
- Dosažení nízkého stavu baterie je signalizováno pípnutím. Světelný indikátor se navíc rozblíká červeně.

### Nízký stav baterie a automatické vypnutí:

- Jakmile baterie dosáhne limitně nízkého stavu, sluchátka se automaticky vypnou. Pak nezbyvá než sluchátka nabít.

### Stav nabíjení:

- Po dobu nabíjení svítí světelný indikátor červeně. Po úplném nabití zmodrá.



## VÝSTRAŽNÁ UPOZORNĚNÍ

### Zamezte poškození sluchu:

- Před použitím nastavte regulátor hlasitosti na nejnižší úroveň. Po řádném nasazení sluchátek postupně přidávejte hlasitost až na pohodovou úroveň.
- V případě potřeby větší hlasitosti přidávejte pozvolna; pociťte-li nepohodu či zvonění v uších, okamžitě přestaňte používat sluchátka.
- Jelikož se jedná o sluchátka do uší, hrozí nebezpečí trvalého poškození sluchu stálým poslechem na vysokou hlasitost, na kterou si ucho postupně zvykne, ztrácí citlivost, aniž byste pociťovali jakoukoli nepohodu. A tak raději vždy poslouchejte na nejnižší možnou hlasitost.

**Bezpečnostní informace:**

- Používání sluchátek při řízení motorových vozidel může být regulováno místně platnými zákony. Potřebné informace poskytnou místní úřady. Počítejte si obezřetně, používáte-li sluchátka při činnosti vyžadující vaše plné soustředění. Máte-li v těle implantován kardiostimulátor či podobný medicínský prostředek, poraďte se ohledně používání sluchátek s lékařem.
- Toto balení obsahuje drobné části, které mohou být nebezpečné pro děti. Proto uchovávejte výrobek mimo jejich dosah.
- Nikdy se sami nepokoušejte výrobek rozebírat, resp. strkat do něho jakékoli předměty, neboť tím můžete způsobit zkratky v obvodech a potažmo i požár či úraz el. proudem atd.
- Žádné komponenty nemůže vyměňovat ani opravovat sám uživatel. Je-li potřeba jakékoli díly vašeho výrobku z jakéhokoli důvodu vyměnit, třeba i vzhledem k jejich běžnému opotřebením či mechanickému porušení, obraťte se na prodejce.
- Chraňte výrobek před deštěm, vlhkostí a tekutinami.
- Okamžitě přestaňte výrobek používat, dojde-li k jeho přehřátí, upuštění na zem, ponoření do kapaliny.

**Výstražná upozornění ohledně vestavěné baterie:**

- Váš výrobek je napájen z akumulátorové baterie. Ta dosáhne svých jmenovitých parametrů až po dvou či tří cyklech úplného vybití a nabití. Nenechávejte plně nabitou baterii připojenou k nabíječce, protože se přebíjením zkracuje její životnost.
- Vždy se snažte udržovat baterii na teplotě v rozsahu 0°C až 45° C (32°F až 113°F). Výrobek dočasně nemusí fungovat, je-li jeho baterie příliš horká či studená, byť i plně nabitá.
- Baterie použitá v tomto výrobku může v případě špatného zacházení představovat nebezpečí požáru. Poškozená baterie může explodovat.
- Likvidaci starých baterii provádějte v souladu s místně platnými předpisy, nikdy však spolu s běžným domovním odpadem ani spálením v ohni, neboť žárem může explodovat.



## PREDSTAVENIE VÝROBKU A PRÍSLUŠENSTVA



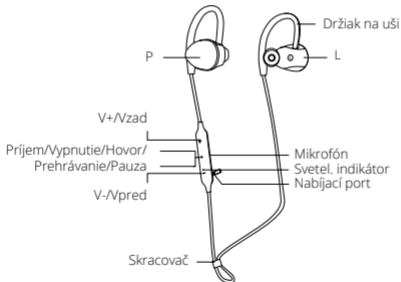
L



M



S



Podľa svojich uší vyberte správnu veľkosť ušných násadcov.

## NÁVOD NA OBSLUHU

### Zapnutie

- Stlačte a pridržte multifunkčné tlačidlo, kým svetelný indikátor nezačne blikáť, zapnite napájanie slúchadiel.

### Vypnutie

- Stlačte a pridržte multifunkčné tlačidlo na 5 sekúnd, kým sa indikátor nerozsvieti červeno. Potom zhasne, napájanie sa vypne.



## SPÁROVANIE SLÚCHADIEL S TELEFÓNMI

### Spárovanie prvýkrát:

Zapnite napájanie slúchadiel, ktoré automaticky prejdú do režimu spárovania. Počas modro-červeného blikania indikátora aktivujte na svojom telefóne Bluetooth, pričom ho nastavte na vyhľadávanie nových zariadení a vyberte na spárovanie „HIVE sport“.

### Spárovanie nie na prvýkrát:

Stlačte a držte multifunkčné tlačidlo stlačené, kým sa svetelný indikátor nerozblíká modro-červeno. Aktivujte na svojom telefóne Bluetooth, pričom ho nastavte na vyhľadávanie nových zariadení a vyberte na spárovanie „HIVE sport“.

### Automatické pripojenie po zapnutí napájania

Po zapnutí napájania sa slúchadlá automaticky pripoja k naposledy pripojenému zariadeniu.

## PRIPOJENIE K DVOM ZARIADENIAM

### Aktivujte pripojenie k viacerým zariadeniam:

- Ak sú slúchadlá zapnuté a nepripojené k telefónu, stlačte naraz na 5 sekúnd multifunkčné tlačidlo a tlačidlo „+“. Na jednu sekundu sa rozsvieti modré svetlo a zaznie akustický tón. Táto funkcia potrebuje iba jednorazový úkon.



### Pripojenie k dvom telefónom:

- Najprv dokončíte spárovanie slúchadiel s telefónom A, potom ešte raz nastavte slúchadlá do spárovacieho režimu na spárovanie s telefónom B; reštartujte slúchadlá. Teraz sú oba telefóny (A a B) pripojené.

### Ukončenie pripojenie k viacerým zariadeniam:

- Pri zapnutí napájania slúchadiel, ktoré však nie sú pripojené k telefónu, naraz na 3 sekundy stlačte multifunkčné tlačidlo a tlačidlo „+“. Na jednu sekundu sa rozsvieti červené svetlo a zaznie tón.

## ŠPECIFIKÁCIE SLÚCHADIEL

Verzia Bluetooth:	4.1
Podpora protokolu:	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Stereo audio:	APT-X
Komunikačná vzdialenosť:	10 m
Potlačenie šumu:	CVC6.0
Čas prehrávania hudby:	8 – 10 hodín
Čas hovoru:	8 – 10 hodín
Čas pohotovostného režimu:	1 týždeň
Čas nabíjania:	1,5 – 2 hodiny
Nabíjacie jednosmerné napätie:	5,0 V
Typ batérie:	na báze lítiových iónov (3,7 V, 110 mAh)
Ovládacia jednotka:	11 mm
Frekvenčná charakteristika:	20 Hz – 20 kHz
IPX:	4

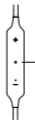
## REŽIM VOLANIA

### Opakovanie naposledy vykonanej voľby:

- Dvojitém stlačením multifunkčného tlačidla v pohotovostnom režime sa na mobilnom telefóne opäť navolí naposledy volané číslo.

### Príjem hovoru a zavesenie hovoru

- Prichádzajúci hovor sa ohlásí blikaním svetelného indikátora. Prijmite ho jedným stlačením multifunkčného tlačidla. Opätovným jedným stlačením ho ukončíte.



Jedným stlačením  
prijat/zavesiť

## Odmietnutie hovoru

- Prichádzajúci hovor sa ohlási blikaním svetelného indikátora. Odmietnite ho stlačením a pridržením multifunkčného tlačidla na 1 sekundu.



## HUDBNÝ REŽIM

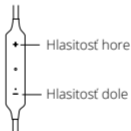
### O stopu vzad/vpred:

- Stlačením tlačidla hlasitosti „+“ na 1 sekundu sa vykoná preskok stopy vzad, stlačením „-“ na 1 sekundu preskok stopy vpred.



### Regulácia hlasitosti:

- Stlačením „+“ alebo „-“ sa zvyšuje alebo znižuje hlasitosť. Dosiahnutie maximálnej hlasitosti je signalizované pípnutím.



### Prehrávanie hudby/pozastavenie

- Jedným stlačením multifunkčného tlačidla sa spustí/pozastaví prehrávanie hudby.

## NABÍJANIE BATÉRIE

### Signalizácia nízkeho stavu batérie:

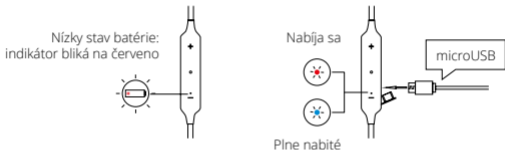
- Dosiahnutie nízkeho stavu batérie je signalizované pípnutím. Svetelný indikátor sa navyše rozblíka červenou.

### Nízky stav batérie a automatické vypnutie:

- Hneď ako batéria dosiahne limitne nízky stav, slúchadlá sa automaticky vypnú. Potom neostáva iné, než slúchadlá nabiť.

### Stav nabíjania:

- Počas nabíjania svieti svetelný indikátor červeno. Po úplnom nabití zmodrie.



## VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA

### Zamedzte poškodeniu sluchu:

- Pred použitím nastavte regulátor hlasitosti na najnižšiu úroveň. Po riadnom nasadení slúchadiel postupne pridávajte hlasitosť až na pohodovú úroveň.
- V prípade potreby väčšej hlasitosti pridávajte pozvoľna; ak pocítite nepohodu či zvonenie v ušiach, okamžite prestaňte používať slúchadlá.
- Keďže ide o slúchadlá do uší, hrozí nebezpečenstvo trvalého poškodenia sluchu stálym počúvaním na vysokú hlasitosť, na ktorú si ucho postupne zvykne, stráca citlivosť bez toho, aby ste pocítili akúkoľvek nepohodu. A tak radšej vždy počúvajte na najnižšiu možnú hlasitosť.

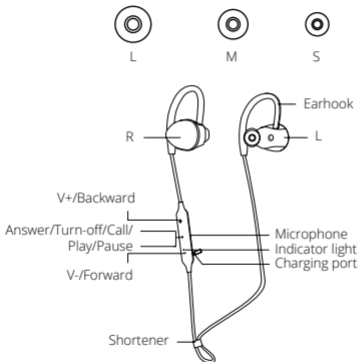
**Bezpečnostné informácie:**

- Používanie slúchadiel pri vedení motorových vozidiel môže byť regulované miestne platnými zákonmi. Potrebné informácie poskytnú miestne úrady. Počínajte si obozretne, ak používate slúchadlá pri činnosti vyžadujúcej vaše plné sústredenie. Ak máte v tele implantovaný kardiostimulátor či podobný medicínsky prostriedok, poraďte sa čo sa týka používania slúchadiel s lekárom.
- Toto balenie obsahuje drobné časti, ktoré môžu byť nebezpečné pre deti. Preto uchovávajte výrobok mimo ich dosahu.
- Nikdy sa sami nepokúšajte výrobok rozoberať, resp. strkať doň akékoľvek predmety, pretože tým môžete spôsobiť skraty v obvodoch a teda aj požiar či úraz el. prúdom atď.
- Žiadne komponenty nemôže vymieňať ani opravovať sám používateľ. Ak je potrebné akékoľvek diely vášho výrobku z akéhokoľvek dôvodu vymeniť, napr. aj vzhľadom na ich bežné opotrebenie či mechanické porušenie, obráťte sa na predajcu.
- Chráňte výrobok pred dažďom, vlhkosťou a tekutinami.
- Okamžite prestaňte výrobok používať, ak dôjde k jeho prehriatiu, spadnutiu na zem, ponoreniu do kvapaliny.

**Výstražné upozornenia týkajúce sa vstavanej batérie:**

- Váš výrobok je napájaný z akumulátorovej batérie. Tá dosiahne svoje menovité parametre až po dvoch či troch cykloch úplného vybitia a nabitia. Nenechávajte plne nabitú batériu pripojenú k nabíjačke, pretože sa prebíjaním skracuje jej životnosť.
- Vždy sa snažte udržiavať batériu na teplote v rozsahu 0 °C až 45 °C (32 °F až 113 °F). Výrobok dočasne nemusí fungovať, ak je jeho batéria príliš horúca či studená, hoci aj plne nabitá.
- Batéria použitá v tomto výrobku môže v prípade zlého zaobchádzania predstavovať nebezpečenstvo požiaru. Poškodená batéria môže explodovať.
- Likvidujte staré batérie v súlade s miestne platnými predpismi, nikdy však spolu s bežným domovým odpadom ani spálením v ohni, pretože žiarom môže explodovať.

## PRODUCT INTRODUCTION AND ACCESSORIES



Regarding your ears anatomy, select the ear piece of the right size.



## OPERATING INSTRUCTIONS

### Power on

- To power on the earphones press and hold the multifunction button until the indicator light starts flashing.

### Power off

- To power off press and hold the multifunction button for 5 seconds until the indicator light turns red and then off.



Press to power on



Press for 5 seconds to power off

## POWERING HEADSET TO PHONES

### First-time pairing:

Power on the headset, which will automatically change over to Pairing mode. Enable Bluetooth on your phone while the indicator light flashes blue and red and set it then to searching for new devices. Set the "HIVE sport" option for pairing.

### Other than first-time pairing:

Press and hold the multifunction button until the indicator light starts flashing blue and red. Activate Bluetooth on your phone and set it then to searching for new devices. Set the "HIVE sport" option for pairing.

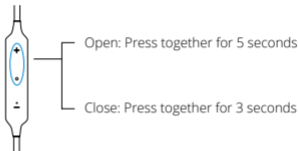
### Automatic connection upon power-on

Once powered on the earphones will automatically connect to the device connected to them last time.

## CONNECTION TO TWO DEVICES

### Activate connection to multiple devices:

- With the headset powered on but unconnected to the phone press together the multifunction button and "+" button for 5 seconds "+". Blue light will turn on for one second and a tone resounds. This function needs just a one-time operation.



### Connection to two phones:

- First complete pairing the headset to the phone A, then set the headset to the Pairing mode to pair it to the phone B; restart the headset. Now, both phones (A and B) are connected.

### Ending with multiple devices:

- With the headset powered on but unconnected to any phone press together the multifunction button and "+" button for 3 seconds. Red light will turn on for one second and a tone resounds.

## EARPHONES SPECIFICATION

Bluetooth version:	4.1
Protocols supported:	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Stereo audio:	APT-X
Communication range:	10m
Noise suppression:	CVC6.0
Music playtime:	8-10 hrs
Call time:	8-10 hrs
Standby time:	1 week
Charging time:	1.5 - 2 hrs
Charging voltage:	5.0 VDC
Battery type:	Lithium ion (3.7 V 110 mAh)
Driver unit:	11mm
Frequency response:	20 Hz - 20 kHz
IPX:	4

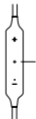
## CALL MODE

### Redial the last number:

- Double press the multifunction button, when in Standby mode, to redial the number called the last time.

### Answer and hang up a call

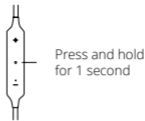
- The indicator light starts flashing in response to incoming call. Press it once to answer the call. You can end it up by pressing once the same button once again.



Press once to  
answer/hang up

### Reject a call

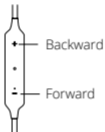
- The indicator light starts flashing in response to incoming call. You can reject it by pressing and holding the multifunction button for 1 second.



### MUSIC MODE

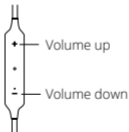
#### Track backward/forward:

- Press the "Vol+/-" button for 1 second to skip a track backward/forward.



#### Volume control:

- Press "+"/"/-" to increase/reduce volume. A beep means that the maximum volume level has been achieved.



#### Play/pause music

- Press the multifunction button ones to start/pause playing music.

## CHARGING THE BATTERY

### Battery low indication:

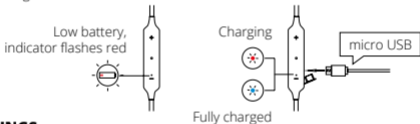
- A beep resounds whenever the battery gets discharged to its low level. The indicator light, moreover, starts flashing red.

### Low battery and auto power-off:

- The headset will turnoff automatically in response to the battery low limit level. Then, you have to charge the headset.

### Charging status:

- The indicator light is red during charging, to turn blue once the battery is fully charged.



## WARNINGS

### Avoid suffering harm to your hearing:

- Set the volume control to the lowest level position.
- Having first put the earphones properly on, increase the volume step by step up to a comfortable level.
- If a higher volume level is necessary, increase it slowly; stop forthwith using the earphones whenever a feeling of discomfort or even ringing in your ears appears.
- As the earphones are of the in-ear type, your hearing might suffer an irreversible harm by listening at a high volume level for prolonged periods of time, as the ears gradually get used to it, losing sensitivity without feeling any discomfort. And so you should rather keep the volume at the lowest possible level.

**Safety information:**

- Wearing the earphones while driving a motor vehicle may be regulated by local legislation. Check the issue with your local authorities. Be careful when using the earphones while doing an activity requiring your full attention. Consult your physician regarding the earphones if you have a pacemaker or similar electronic devices implanted in your body.
- This package contains tiny parts that may be hazardous to children. This is why the product should always be kept out of reach of children.
- Never attempt to disassemble the product, insert any objects into it as short-circuit conditions might thus be caused and lead potentially to a fire or electric shocks, etc.
- There are no components the user himself could replace or repair. Should a need appear to replace any parts of your product for any reason, including normal wear and tear or breakage, you should contact your dealer.
- Avoid exposing your product to rain, moisture, and liquids.
- Stop forthwith using the product if it has been overheated, dropped, submerged in a liquid.

**Warnings Regarding the Built-in Battery:**

- Your product is powered from a rechargeable battery, which will achieve its rated performances only after two or three complete charge/discharge cycles. When fully charged, the battery should be left connected to its charger as this is at the expense of its life.
- Always do your best to keep the battery within the temperature range from 0°C to 45° C (32°F to 113°F). The product does not temporarily need to work properly if its battery is too hot or cold, even when fully charged.
- When handled wrong, the battery used in this product may pose a fire hazard. Battery may explode if damaged.
- Dispose of old batteries in accordance with local regulations, but never along with common household wastes or in flames as it may explode.

## VORSTELLUNG DES PRODUKTS UND DES ZUBEHÖRS



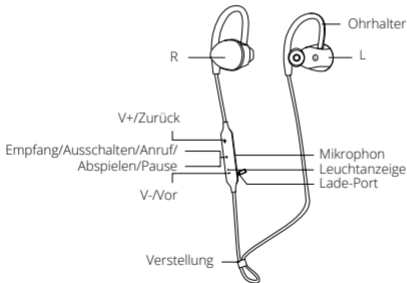
L



M



S



Entsprechend Ihren Ohren die richtige Größe der Ohraufsätze auswählen.

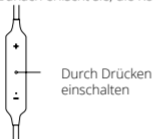
## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Einschalten

- Die Multifunktions Taste drücken und halten, bis die Leuchtanzeige zu blinken beginnt, dann sind die Kopfhörer eingeschaltet.

### Ausschalten

- Die Multifunktions Taste drücken und 5 Sekunden halten, bis die Anzeige rot aufleuchtet. Danach erlischt sie, die Kopfhörer sind ausgeschaltet.



## PAIRING DER KOPFHÖRER MIT MOBILTELEFONEN

### Erstes Pairing:

Schalten Sie die Kopfhörer ein, die dann automatisch in den Pairing-Modus übergehen. Solange die Anzeige blau-rot blinkt, auf Ihrem Mobiltelefon Bluetooth aktivieren und nach neuen Geräten suchen lassen. Für das Pairing das Gerät „HIVE sport“ auswählen.

### Wiederholtes Pairing:

Die Multifunktions Taste drücken und gedrückt halten, bis die Leuchtanzeige blau-rot blinkt. Auf Ihrem Mobiltelefon Bluetooth aktivieren und nach neuen Geräten suchen lassen. Für das Pairing das Gerät „HIVE sport“ auswählen.

### Automatische Verbindung nach dem Einschalten

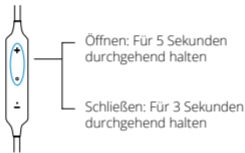
Nach dem Einschalten der Kopfhörer verbinden sie sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät.



## VERBINDUNG MIT ZWEI GERÄTEN

Die Verbindung zu mehreren Geräten aktivieren:

- Wenn die Kopfhörer eingeschaltet sind und nicht mit dem Mobiltelefon verbunden sind, für 5 Sekunden gleichzeitig die Multifunktionstaste und die Taste „+“ drücken. Für eine Sekunde leuchtet das blaue Licht auf und es ertönt ein akustisches Signal. Diese Funktion muss nur einmal bedient werden.



### Mit zwei Mobiltelefonen verbinden:

- Beenden Sie zuerst das Pairing der Kopfhörer mit dem Mobiltelefon A. Anschließend stellen Sie die Kopfhörer nochmals in den Pairing-Modus, um sie mit dem anderen Mobiltelefon zu verbinden. Die Kopfhörer dann neu starten. Jetzt sind beide Telefone (A und B) verbunden.

### Beenden der Verbindung mit mehreren Geräten:

- Beim Einschalten der Kopfhörer, die jedoch nicht mit dem Mobiltelefon verbunden sind, gleichzeitig für 3 Sekunden die Multifunktionstaste und die Taste „+“ drücken. Für eine Sekunde leuchtet das rote Licht auf und es ertönt ein Signal.

## SPEZIFIKATION DER KOPFHÖRER

Version Bluetooth:	4.1
Unterstützung des Protokolls:	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Stereoaudio:	APT-X
Kommunikationsreichweite:	10 m
Rauschunterdrückung:	CVC6.0
Musikspieldauer:	8 – 10 Stunden
Gesprächsdauer:	8 – 10 Stunden
Standby-Dauer:	1 Woche
Ladedauer:	1,5 – 2 Stunden
Ladegleichspannung:	5,0 V
Batterietyp:	auf der Basis von Lithiumionen (3,7 V 110 mAh)
Steuerung:	11 mm
Frequenzcharakteristik:	20 Hz – 20 kHz
IPX:	4

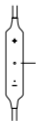
## ANRUFMODUS

### Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Nummer:

- Durch doppeltes Drücken der Multifunktionstaste im Bereitschaftsmodus wird auf dem Mobiltelefon erneut die zuletzt gewählte Nummer angerufen.

### Annahme eines Anrufs und Auflegen

- Ein eingehender Anruf wird durch Blinken der Leuchtanzeige angezeigt. Sie nehmen ihn durch Drücken der Multifunktionstaste an. Durch wiederholtes einmaliges Drücken beenden Sie den Anruf.



Durch einmaliges Drücken annehmen/auflegen

### Ablehnen eines Anrufs

- Ein eingehender Anruf wird durch Blinken der Leuchtanzeige signalisiert. Sie lehnen ihn durch Drücken und Halten der Multifunktions-taste für 1 Sekunde ab.



### MUSIKMODUS

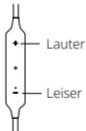
#### Einen Titel zurück/vor:

- Durch Drücken der Taste für die Lautstärke „+“/„-“ für 1 Sekunde wird auf einen Titel vor bzw. zurück gesprungen.



#### Lautstärkeregelung:

- Durch Drücken von „+“ oder „-“ wird die Lautstärke reguliert. Das Erreichen der maximalen Lautstärke wird durch ein Piepen signalisiert.



#### Musikabspielen/Anhalten

- Durch einmaliges Drücken der Multifunktions-taste wird das Abspielen von Musik gestartet und gestoppt.

## LADEN DER BATTERIE

### Signalisierung eines niedrigen Batteriestands:

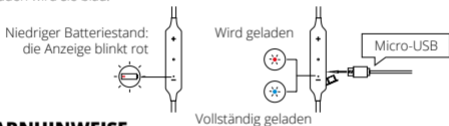
- Ein niedriger Ladestand der Batterie wird durch ein Piepen angezeigt. Die Leuchtanzeige blinkt rot.

### Niedriger Batteriestand und automatisches Abschalten:

- Sobald ein grenzwertig niedriger Batteriestand erreicht ist, schalten sich die Kopfhörer automatisch aus. Dann müssen die Kopfhörer wieder geladen werden.

### Ladestand:

- Während der Zeit des Ladens leuchtet die Anzeige rot. Nach dem vollständigen Laden wird sie blau.



## WARNHINWEISE

### Schädigungen des Gehörs verhindern:

- Den Lautstärkeregelvor Gebrauch auf die geringste Stufe stellen. Nach dem ordentlichen Aufsetzen der Kopfhörer allmählich die Lautstärke bis zum gewünschten angenehmen Niveau erhöhen.
- Bei Bedarf allmählich lauter drehen; wenn Sie sich unwohl fühlen oder ein Klingeln in den Ohren haben, sofort aufhören, die Kopfhörer zu benutzen.
- Da es sich um In-Ear Ohrhörer handelt, droht bei ständiger Verwendung mit großer Lautstärke eine dauerhafte Schädigung des Gehörs. Da sich das Ohr schrittweise an die Lautstärke gewöhnt und seine Sensibilität verliert, müssen Sie die Schädigung während dieses Prozesses nicht bemerken. Hören Sie daher immer lieber Musik mit der geringstmöglichen Lautstärke.

## Sicherheitsinformationen:

- Die Verwendung von Kopfhörern beim Lenken von Kraftfahrzeugen kann durch die regional gültigen Gesetze geregelt sein. Die notwendigen Informationen erhalten Sie bei den regionalen Ämtern. Gehen Sie umsichtig vor, wenn Sie die Kopfhörer bei Tätigkeiten verwenden, die Ihre volle Konzentration verlangen. Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein ähnliches medizinisches Gerät haben, beraten Sie sich mit Ihrem Arzt über die Verwendung der Kopfhörer.
- Diese Packung enthält Kleinteile, die für Kinder gefährlich sein können. Verwahren sie das Produkt daher außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu zerlegen oder irgendwelche Gegenstände ins Produkt zu stecken, weil Sie dadurch Kurzschlüsse in den Schaltkreisen und schließlich auch einen Brand oder einen Stromunfall usw. verursachen können.
- Der Benutzer kann keine Komponenten selbst auswechseln oder reparieren. Wenn irgendwelche Teile Ihres Produkts aus irgendeinem Grund ausgewechselt werden müssen, zum Beispiel auch im Hinblick auf ihre übliche Abnutzung oder mechanische Beschädigung, wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Das Produkt vor Regen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten schützen.
- Sofort aufhören, das Produkt zu verwenden, wenn es sich überhitzt, wenn es heruntergefallen ist oder wenn es in eine Flüssigkeit getaucht wurde.

## Warnhinweise hinsichtlich der eingebauten Batterie:

- Ihr Produkt wird von einem Akkumulator gespeist. Dieser erreicht seine Nennleistung erst nach zwei bis drei Zyklen des vollständigen Entladens und Ladens. Lassen Sie eine volle Batterie nicht am Ladegerät angeschlossen, weil sich durch Überladen ihre Lebensdauer verkürzt.
- Bemühen Sie sich immer, die Batterie bei einer Temperatur zwischen 0 °C und 45° C (32 °F bis 113 °F) zu halten. Das Produkt kann vorübergehend nicht funktionieren, wenn seine Batterie zu heiß oder zu kalt ist, selbst wenn diese vollständig geladen ist.
- Die in diesem Produkt verwendete Batterie kann im Falle der falschen Verwendung ein Feuer verursachen. Eine beschädigte Batterie kann explodieren.
- Die Entsorgung alter Batterien in Einklang mit den regional gültigen Vorschriften durchführen, nie zusammen mit dem üblichen Siedlungsabfall oder durch Verbrennen entsorgen, denn durch Hitze kann die Batterie explodieren.

## TERMÉK ÉS TARTOZÉKAI



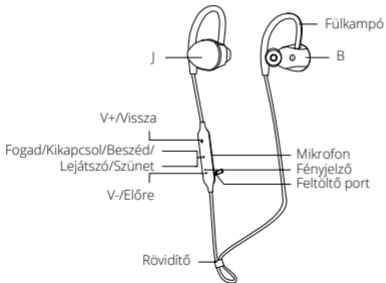
L



M



S



Válassza ki a megfelelő fülkampó méretet.

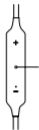
## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### Bekapcsolás

- Tartsa lenyomva a multifunkciós kapcsolót, míg a fényjelző villogni nem kezd, kapcsolja be a fülhallgatót.

### Kikapcsolás

- Tartsa lenyomva a multifunkciós kapcsolót 5 mp-ig, amíg a kijelző pirosan kezd villogítani. Azután elalszik, a berendezés kikapcsol.



Lenyomva bekapcsol



5 mp-ig lenyomva kikapcsol

## FÜLHALLGATÓ PÁROSÍTÁSA TELEFONNAL

### Előszöri párosítás:

Kapcsolja be a fülhallgatót, amely automatikusan párosító módba kapcsol. A kijelző kékipiros villogása alatt aktiválja telefonján a Bluetoothot, állítsa új berendezések keresésére és válassza a „HIVE sport” párosítását.

### Párosítás már nem első alkalommal:

Tartsa lenyomva a multifunkciós kapcsolót, amíg a kijelző nem kezd kékipirosan villogni. Telefonján kapcsolja be a Bluetoothot, állítsa új berendezések keresésére és válassza a „HIVE sport” párosítását.

### Automatikus csatlakozás bekapcsolás után

Bekapcsolás után a fülhallgató automatikusan csatlakozik az utoljára csatlakoztatott berendezéshez.

## KAPCSOLÓDÁS KÉT BERENDEZÉSHEZ

### Aktiválja a kapcsolódást több berendezéshez:

- Ha a fülhallgató be van kapcsolva és nincs a telefonhoz csatlakoztatva, nyomja le 5 mp-ig a „+” multifunkciós gombot. Egy mp-re kék fény villan és hangjelzés hallható. Ez a funkció egyszeri beavatkozást igényel csupán.



Megnyitni: 5 mp-re lenyomva tartani

Befejezni: 3 mp-re lenyomva tartani

### Kapcsolódás két telefonhoz:

- Először hajtsa végre fülhallgató párosítását az A telefonnal, majd állítsa a fülhallgatót a B telefonnal való párosító módba; indítsa újra a fülhallgatót (restart). Mindkét telefon (A és B) csatlakoztatva van.

### Több berendezés bezárása

- Bekapcsolt fülhallgatóval, amely viszont nincs a telefonhoz kapcsolva, nyomja le 3 mp-re a „+” multifunkciós gombot. Egy mp-re piros fény villan és hangjelzés hallatszik.



## FÜLHALLGATÓ JELLEMZŐI

Bluetooth verzió:	4.1
Támogatott protokoll:	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Sztereo audio:	APT-X
Hatósugár:	10m
Zajelnyomás:	CVC6.0
Zenehallgatás:	8-10 óra
Hívásidő:	8-10 óra
Készenléti idő:	1 hét
Feltöltési idő:	1,5 – 2 óra
Egyenármú töltő feszültség:	5,0 V
Akku típus:	lítium ion bázisú (3,7 V 110 mAh)
Kezelő egység:	11mm
Frekvenciamenet:	20 Hz – 20 kHz
IPX:	4

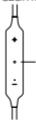
## TELEFON HÍVÁS

### Az utoljára hívott szám kiválasztása:

- A multifunkciós gomb kétszeri lenyomásával készenléti módban a mobiltelefon ismételten az utoljára hívott számot választja.

### Hívás fogadása és befejezése

- Az érkező hívást a fényjelző villogása jelzi. Hívás fogadása a multifunkciós kapcsoló egyszeri lenyomásával történik. Ismételten lenyomva a hívást befejezi.



Egy lenyomással hívás fogadás/befejezés

## Hívás elutasítása

- Az érkező hívást a fényjelző villogása jelzi. Elutasítása a multifunkciós gomb 1 mp-re való lenyomásával történik meg.



## ZENE HALLGATÁS

### Előző/következő szám:

- A hangerő „+” lenyomásával 1 mp-re egy számmal vissza, a „-” lenyomásával 1 mp-re eggyel előre lép.



### Hangerő:

- A „+”, vagy a „-” lenyomásával növeljük, vagy csökkentjük a hangerőt. A maximális hangerő elérését rövid sípszó jelzi



### Zeneszám lejátszás/megállítás

- A multifunkciós gomb egyszeri lenyomásával a zeneszám lejátszása elindul/leáll.

## AKKU FELTÖLTÉSE

### Lemerült akku jelzés:

- Lemerült akkut rövid sípszó jelzi. Továbbá a fényjelző pirosan villog.

### Lemerült akku és automatikus kikapcsolás:

- Amint az akku eléri az alsó határértéket a fülhallgató automatikusan kikapcsol. Nem marad más, a fülhallgatót fel kell tölteni.

### Feltöltési állapot:

- Feltöltés alatt a kijelző pirosan világít. Teljesen feltöltve kékre vált.



## INTŐ FIGYELMEZTETÉSEK

### Hogy ne sérüljön a hallása:

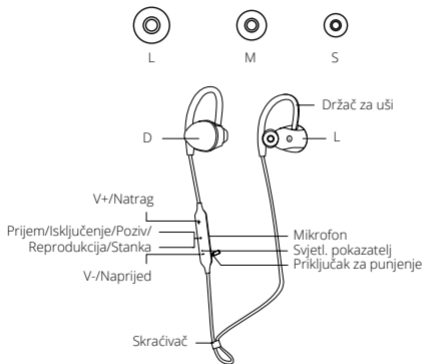
- Használat előtt a hangerőt állítsa minimumra. A fülhallgató feltétele után fokozatosan növelje a hangerőt a megfelelő szint eléréséig.
- Szükség esetén kicsinyenként növelje a hangerőt; rossz érzet, vagy fülszűrés esetén azonnal vegye le a fülhallgatót.
- Mivel fülbe helyezhető fülhallgatóról van szó, nagy hangerővel való hosszan tartó használat esetén tartós halláskárosodás veszélye áll fenn, mivel a fül fokozatosan hozzá szokik, elveszíti érzékenységét anélkül, hogy bármit is érzékelné. Ezért inkább a lehető leghalkabban hallgasson zenét.

**Biztonsági tudnivalók:**

- Fülhallgató használata gépjárművezetés közben helyileg érvényes előírásokhoz lehet kötve. Szükséges információkat a helyi hivatalok adnak. Járjon el körültekintően, ha teljes összpontosítást igénylő tevékenység közben visel fülhallgatót. Szívritmus-szabályzó, vagy más orvosi műszer használata esetén kérdezze meg orvosát.
- A csomagolás gyermekeknek balesetet okozható apró részeket tartalmaz. Ezért tartsa távol a terméket tőlük.
- A terméket soha ne szedje szét, vagy ne szurkáljon bele dolgokat, mert ezzel rövidzárlatot okozhat, közvetve tüzet, illetve áramütés okozta sérülést, stb.
- A felhasználó egyedül nem cserélhet, illetve javíthat semmilyen alkatrészt. Amennyiben bármilyen oknál fogva valamelyik rész cseréje szükséges, kopás, vagy károsodás miatt, forduljon a kereskedőhöz.
- Esőtől, nedvességtől, folyadékoktól óvja a készüléket.
- Ne használja a terméket, ha az forrósodott, földre esett, folyadékba merült.

**Figyelmeztetés tekintettel a beépített akkura:**

- A terméket akkumulátor táplálja. Névleges paramétereit csak két, vagy három teljes lemerülési és feltöltési ciklus után éri el. NenechFeltöltött akkut ne hagyjon a töltőn, túltöltéssel csökken az élettartama.
- Igyekezzen az akkut mindig 0°C až 45° C (32°F až 113°F) tartományban tartani. A készüléknek nem kell ideiglenesen működnie, ha az akku túl forró, vagy hideg, bár teljesen fel van töltve.
- Szakszerűtlen kezelés esetén a termékben található akku tüzeet okozhat. A sérült akku robbanásveszélyes.
- Használt akkuk megsemmisítése történjen az érvényes helyi előírások szerint, soha ne a háztartási hulladékkal együtt, vagy eltűzelve, mert hő hatására felrobbanhat.



Prema svojim ušima odaberite odgovarajuću veličinu adaptera za uši.

## UPUTE ZA UPORABU

### Uključenje

- Radi uključenja napajanja slušalica pritisnite i držite multifunkcijsku tipku dok svjetlosni pokazatelj ne počne treptati.

### Isključenje

- Pritisnite i držite multifunkcijsku tipku oko 5 sekundi, dok pokazatelj ne počne svijetliti crveno. Nakon toga će se ugasiti i napajanje će se isključiti.



## UPARIVANJE SLUŠALICA S TELEFONIMA

### Prvo uparivanje:

Uključite napajanje slušalica - iste će automatski prijeći u režim uparivanja. Dok pokazatelj trepće plavo-crveno, aktivirajte u svom telefonu Bluetooth, te ga postavite za traženje novih uređaja i za uparivanje odaberite „HIVE sport“.

### Uparivanje koje nije prvo:

Pritisnite i držite multifunkcijsku tipku dok svjetlosni pokazatelj ne počne treptati plavo-crveno. Aktivirajte u svom telefonu Bluetooth, te ga postavite za traženje novih uređaja i za uparivanje odaberite „HIVE sport“.

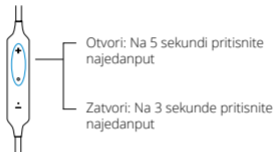
### Automatsko uparivanje veze nakon uključenja napajanja

Nakon uključenja napajanja, slušalice će se automatski povezati sa zadnjim povezanim uređajem.

## POVEZIVANJE S DVA UREĐAJA

Aktivirajte vezu s više uređaja:

- Kada su slušalice uključene, a nisu povezane s telefonom, pritisnite najedanput na 5 sekundi multifunkcijsku tipku i tipku „+“. Na jednu sekundu će se upaliti plavo svjetlo i začuti će se zvučni signal. Ova značajka zahtijeva samo jednokratnu radnju.



### Povezivanje s dva telefona:

- Prvo završite uparivanje slušalica s telefonom A, te još jedanput postavite slušalice u režim uparivanja radi uparivanja s telefonom B; restartirajte slušalice. Sada su povezana oba telefona (A i B).

### Završetak veze s više uređaja:

- Prilikom uključanja slušalica, koje međutim nisu povezane s telefonom, najedanput na 3 sekunde pritisnite multifunkcijsku tipku i tipku „+“. Na jednu sekundu će se upaliti crveno svjetlo i začuti će se zvučni signal.

## SPECIFIKACIJE SLUŠALICA

Verzija Bluetooth-a:	4.1
Potporna protokola:	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Stereo audio:	APT-X
Komunikacijska udaljenost:	10m
Potiskivanje buke:	VC6.0
Vrijeme reprodukcije glazbe:	8-10 sati
Vrijeme pozivanja:	8-10 sati
Vrijeme režima mirovanja:	1 tjedan
Vrijeme punjenja:	1,5 – 2 sata
Punjenje istosmjernim naponom:	5,0 V
Tip baterije:	na bazi litijskih ionti (3,7 V 110 mAh)
Upravljačka jedinica:	11mm
Frekventna karakteristika:	20 Hz – 20 kHz
IPX:	4

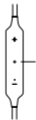
## REŽIM POZIVA

### Ponovno biranje zadnjeg pozvanog broja:

- Dvostrukim pritiskom multifunkcijske tipke u režimu mirovanja u mobitelu će se pozvati zadnji pozvani broj.

### Prihvatanje i završavanje poziva

- Dolazni poziv biti će najavljen treptanjem svjetlosnog pokazatelja. Prihvatite ga jednim pritiskom multifunkcijske tipke. Ponovnim pritiskom se poziv završava.

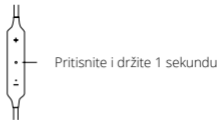


Jednim pritiskom se poziv prihvaća/završava



## Odbijanje poziva

- Dolazni poziv biti će najavljen treptanjem svjetlosnog pokazatelja. Odbijte ga pritiskom i držanjem multifunkcijske tipke tijekom 1 sekunde.



## REŽIM GLAZBE

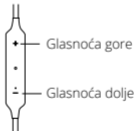
### Zapis natrag/naprijed:

- Pritiskom tipke glasnoće „+“ na 1 sekundu reprodukcija će preskočiti na prethodni zvučni zapis, pritiskom „-“ na 1 sekundu na sljedeći zvučni zapis.



### Regulacija glasnoće:

- Pritiskom „+“ nebo „-“ se povećava ili smanjuje glasnoća. Nakon postizanja najveće razine glasnoće, začuti će se kratak ton.



### Reprodukcija glazbe/stanka

- Jednim pritiskom multifunkcijske tipke se pušta/zaustavlja reprodukcija glazbe.

## PUNJENJE BATERIJE

### Signalizacija niskog stanja baterije:

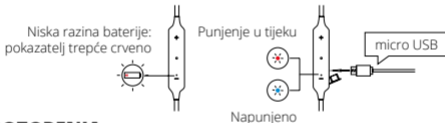
- U slučaju niske razine baterije začuti će se kratak ton. Svjetlosni pokazatelj će osim toga početi treptati crveno.

### Niska razina baterije i automatsko isključivanje:

- Kada baterija dođe na granično nisko stanje, slušalice će se automatski isključiti. U tom slučaju se slušalice moraju napuniti.

### Status punjenja:

- Tijekom punjenja, svjetlosni pokazatelj svijetli crveno. Kada se slušalice u cijelosti napune, postati će plav.



## UPOZORENJA

### Izbjegnite oštećenje sluha:

- Prije uporabe postavite glasnoću na najnižu razinu. Nakon urednog namještanja slušalica, postupno podižite glasnoću sve do prijatne razine.
- U slučaju potrebe veće glasnoće, povećavajte istu polako; ako se osjećate nekomfortno ili vam zvoni u ušima, odmah prekinite uporabu slušalica.
- Pošto se radi o slušalicama za umetanje u uši, prijeti opasnost od trajnog oštećenja sluha uslijed dugotrajnog slušanja na visokoj glasnoći, na koju će uho postupno navići i izgubiti osjetljivost, a da i ne osjetite nikakvu nekomfortnost. Zato radije uvijek slušajte glazbu s najnižom mogućom glasnoćom.

### **Sigurnosne informacije:**

- Uporaba slušalica pri upravljanju motornim vozilima može biti uređena lokalnim propisima. Potrebne informacije će vam dati lokalna uprava. Vodite računa ako upotrebljavate slušalice prilikom djelatnosti koja zahtijeva vašu potpunu koncentraciju. Ako u tijelu imate ugrađen elektrostimulator ili sličan medicinski uređaj, savjetujte se u pogledu uporabe slušalica s liječnikom.
- Ovo pakiranje sadrži male dijelove koji mogu biti opasni za djecu. Zato čuvajte proizvod izvan njihova dohvata.
- Nikada ne pokušavajte sami rasklopiti proizvod, odnosno ubacivati u njega bilo koje predmete, pošto se time može prouzrokovati kratak spoj u krugovima, te slijedno i požar ili udar el. struje i sl.
- Nikakve komponente ne može mijenjati ili servisirati sam korisnik. Ako je iz bilo kog razloga potrebno zamijeniti dijelove vašeg proizvoda, primjerice obzirom na njihovo standardno habanje ili mehaničko oštećenje, obratite se prodavaocu.
- Čuvajte proizvod od kiše, vlage i tekućina.
- Odmah prestanite upotrebljavati proizvod ako dođe do njegova pregrijavanja, pada na zemlju, potapanja u tekućinu.

### **Upozorenja u pogledu ugrađene baterije:**

- Vaš proizvod se napaja iz akumulatorske baterije. Ista će postići svoje nazivne parametre tek nakon dva ili tri ciklusa potpunog pražnjenja i punjenja. Ne ostavljajte punu bateriju priključenu na punjač, pošto se time skraćuje njezin vijek trajanja.
- Uvijek se trudite imati bateriju na temperaturi u opsegu od 0°C do 45° C (32°F do 113°F). Proizvod može privremeno prestati raditi ako je njegova baterija previše vruća ili hladna, čak i kada je u cijelosti napunjena.
- Baterija koja je upotrijebljena u ovom proizvodu može u slučaju neispravnog rukovanja predstavljati opasnost od nastanka požara. Oštećena baterija može eksplodirati.
- Likvidaciju starih baterija izvodite sukladno lokalnim propisima, međutim nikada zajedno s normalnim kućnim otpadom ili sagorijevanjem u vatri, pošto vrućinom može eksplodirati.

## PRZEDSTAWIENIE PRODUKTU I AKCESORIÓW



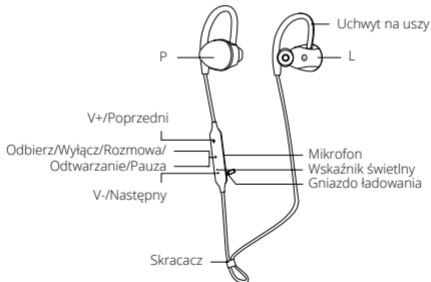
L



M



S



Dopasuj do swoich uszu prawidłowy rozmiar końcówek dousznych.

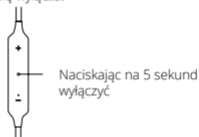
## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Włączenie

- Naciśnij przycisk wielofunkcyjny i przytrzymaj, aż wskaźnik świetlny zacznie migać, po czym zasilanie słuchawek jest włączone.

### Wyłączenie

- Naciśnij przycisk wielofunkcyjny i przytrzymaj na 5 sekund, aż wskaźnik będzie świecił na czerwono. Następnie gaśnie, zasilanie się wyłącza.



## PAROWANIE SŁUCHAWEK Z TELEFONAMI

### Parowanie pierwszy raz:

Włącz zasilanie słuchawek, które automatycznie włączą się w trybie parowania. W czasie migania wskaźnika na niebiesko-czerwono aktywuj w swoim telefonie funkcję Bluetooth, po czym ustaw wyszukiwanie nowych urządzeń i wybierz do parowania „HIVE sport”.

### Parowanie nie pierwszy raz:

Naciśnij przycisk wielofunkcyjny i trzymaj, aż wskaźnik świetlny będzie migał na niebiesko-czerwono. Aktywuj funkcję Bluetooth w swoim telefonie, po czym ustaw wyszukiwanie nowych urządzeń i wybierz do parowania „HIVE sport”.

### Automatyczne połączenie po włączeniu zasilania

Po włączeniu zasilania słuchawki połączą się automatycznie z ostatnio przyłączonym urządzeniem.

## POŁĄCZENIE Z DWOMA URZĄDZENIAMI

### Aktywuj połączenie z kilkoma urządzeniami:

- Jeżeli słuchawki są włączone, a nie połączone z telefonem, naciśnij na 5 sekund naraz przycisk wielofunkcyjny i przycisk „+”. Na jedną sekundę będzie świeciło światło niebieskie i zabrzmi dźwięk. Omawiana funkcja wymaga tylko jednorazowej czynności.

### Połączenie z dwoma telefonami:

- Najpierw zakończ parowanie słuchawek z telefonem A, następnie jeszcze raz przełącz słuchawki do trybu parowania, aby sparować z telefonem B; zrestartuj słuchawki. Teraz oba telefony (A i B) są połączone.



Otworzyć: Naciśnij na 5 sekund naraz

Zamknąć: Naciśnij na 3 sekundy naraz

### Zakończenie przy kilku urządzeniach:

- Przy włączonym zasilaniu słuchawek, które jednak nie są połączone z telefonem, naciśnij na 3 sekundy naraz przycisk wielofunkcyjny i przycisk „+”. Na jedną sekundę będzie świeciło światło czerwone i zabrzmi dźwięk.

## SPECYFIKACJA SŁUCHAWEK

Wersja Bluetooth:	4.1
Obsługa protokołów:	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Stereo audio:	APT-X
Odległość komunikacji:	10 m
Redukcja szumów:	CVC6.0
Czas odtwarzania muzyki:	8-10 godzin
Czas trwania rozmowy:	8-10 godzin
Czas czuwania:	1 tydzień
Czas ładowania:	1,5 – 2 godziny
Stałe napięcie ładujące:	5,0 V
Typ akumulatora:	na bazie litowo-jonowej (3,7 V 110 mAh)
Jednostka sterująca:	11 mm
Charakterystyka częstotliwościowa:	20 Hz – 20 kHz
IPX:	4

## TRYB TELEFONU

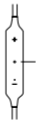
### Ponowne wybieranie ostatniego numeru:

- Podwójnym naciśnięciem przycisku wielofunkcyjnego w trybie gotowości ponownie wybieramy ostatni numer wybierany w telefonie komórkowym.

### Odebranie rozmowy

#### i zakończenie rozmowy

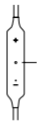
- Połączenie przychodzące zgłasza się miganiem wskaźnika świetlnego. Odebranie odbywa się jednym naciśnięciem przycisku wielofunkcyjnego. Ponownym jednym naciśnięciem kończymy rozmowę.



Odebrać/zakończyć  
jednym naciśnięciem

## Odrzucenie rozmowy

- Połączenie przychodzące zgłasza się miganiem wskaźnika świetlnego. Odrzucenie odbywa się naciśnięciem przycisku wielofunkcyjnego i przytrzymaniem na 1 sekundę.



Naciśnąć i przytrzymać na 1 sekundę

## TRYB ODTWARZANIA MUZYKI

### Poprzedni/następny utwór:

- Naciśnięciem na 1 sekundę przycisku głośności „+” przechodzimy do poprzedniego utworu, a naciśnięciem na 1 sekundę „-” do utworu następnego.



Poprzedni

Następny

### Regulacja głośności:

- Naciśnięciem „+” lub „-” zwiększamy lub zmniejszamy głośność. Osiągnięcie maksymalnej głośności jest sygnalizowane piknięciem.



Zwiększyć głośność

Zmniejszyć głośność

### Odtwarzanie muzyki/wstrzymanie

- Jednym naciśnięciem przycisku wielofunkcyjnego włączamy/wstrzymujemy odtwarzanie muzyki.



## ŁADOWANIE AKUMULATORA

### Sygnalizacja niskiego stanu akumulatora:

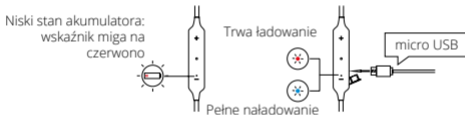
- Osiągnięcie niskiego stanu akumulatora jest sygnalizowane piknięciem. Ponadto wskaźnik świetlny będzie migał na czerwono.

### Niski stan akumulatora i automatyczne wyłączenie:

- Jeżeli akumulator osiągnie skrajnie niski stan, słuchawki automatycznie się wyłączają. Wtedy nie pozostaje nic innego niż dokonać naładowania słuchawek.

### Stan ładowania:

- W czasie ładowania wskaźnik świetlny świeci na czerwono. Po pełnym naładowaniu przejdzie w kolor niebieski.



## KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE

### Zapobiegaj uszkodzeniu słuchu:

- Przed użyciem ustaw regulator głośności na najniższym poziomie. Po prawidłowym założeniu słuchawek stopniowo zwiększaj głośność aż do komfortowego poziomu.
- W przypadku potrzeby większej głośności zwiększaj powoli; gdy poczujesz dyskomfort lub dzwonienie w uszach, natychmiast przerwij używanie słuchawek.
- Masz do czynienia ze słuchawkami dousznymi, stąd wynika ryzyko trwałego uszkodzenia słuchu w razie częstego słuchania przy wysokiej głośności, do której ucho stopniowo się przyzwyczaja, tracąc czułość, a Ty nie poczujesz żadnego dyskomfortu. Dlatego lepiej zawsze słuchaj przy najniższej możliwej głośności.

## **Informacje dotyczące bezpieczeństwa:**

- Używanie słuchawek w czasie prowadzenia pojazdów mechanicznych może być regulowane miejscowymi przepisami prawnymi. Potrzebnych informacji udzielą lokalne urzędy. Zachowaj ostrożność, gdy używasz słuchawek w trakcie czynności wymagających Twojego pełnego skupienia. Osoby z wszczepionym rozrusznikiem serca lub podobnym urządzeniem medycznym winny zasięgnąć porady lekarza odnośnie używania słuchawek.
- Opakowanie produktu zawiera drobne części, które mogą być niebezpieczne dla dzieci. Dlatego należy przechowywać produkt poza ich zasięgiem.
- Nigdy nie wolno próbować samemu rozebrać produkt, czy też wkładać w niego jakiegokolwiek przedmioty, gdyż może to spowodować zwarcia w układach, a nawet pożar lub porażenie prądem elektrycznym itd.
- Użytkownikowi nie wolno wymieniać czy też naprawiać we własnym zakresie jakichkolwiek części składowych. W przypadku potrzeby wymiany dowolnej części produktu z dowolnego powodu, na przykład w wyniku ich zwykłego zużycia lub uszkodzenia mechanicznego, należy się zwrócić do punktu sprzedaży.
- Produkt należy chronić przed deszczem, wilgocią i cieczami.
- W przypadku przegrzania się produktu, jego upadku na ziemię, zanurzenia w płynie, należy natychmiast przerwać jego używanie.

## **Komunikaty ostrzegawcze dotyczące zabudowanego akumulatora:**

- Produkt jest zasilany z baterii akumulatorowej. Akumulator osiąga swoje parametry znamionowe dopiero po dwóch lub trzech cyklach całkowitego rozładowania i pełnego naładowania. Nie wolno pozostawiać w pełni naładowanego akumulatora z zasilaczem podłączonym do sieci, gdyż przeladowanie powoduje skracanie jego żywotności.
- Zawsze trzeba się starać, aby utrzymywać akumulator w temperaturze z zakresu 0 °C do 45 °C (32 °F do 113 °F). W przypadku zbyt gorącego lub zimnego akumulatora, nawet w pełni naładowanego, produkt nie musi czasowo działać.
- Akumulator użyty w produkcie może stwarzać zagrożenie pożarowe w przypadku nieodpowiedniego obchodzenia się z nim. Uszkodzony akumulator może wybuchnąć.
- Utylizację starych akumulatorów należy przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi, jednak nigdy razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi, ani w drodze spalania w ogniu, gdyż płomień może spowodować ich wybuch.

# SL

## PRESTAVITEV IZDELKA IN OPREME



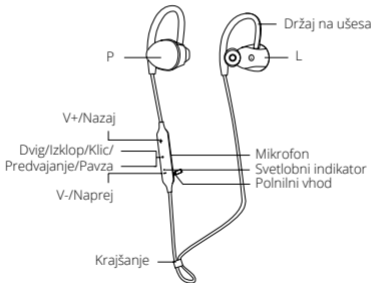
L



M



S



Glede na velikost svojih ušes si nastavite ustrežno velikost ušesnih nastavkov.

## NAVODILA ZA UPORABO

### Vklop

- Stisnite in držite večfunkcijski gumb, dokler svetlobni indikator ne začne utripati, vključite napajanje slušalk.

### Izklop

- Stisnite in držite večfunkcijski gumb 5 sekund, dokler se indikator ne prižge rdeče. Nato ugasne in napajanje se izklopi.



Stisnite in vključite



S stiskom in držanjem 5 sekund izklopi

## POVEZOVANJE SLUŠALK S TELEFONOM

### Prvo povezovanje:

Vključite napajanje slušalk, ki samodejno preidejo v režim povezovanja. V času ko pokazatelj utripa rdeče-modro aktivirajte na svojem telefonu Bluetooth in nato nastavite na iskanje novih naprav in izberite povezovanje »HIVE sport«.

### Povezovanje seznanjenih naprav:

Stisnite in držite večfunkcijski gumb, dokler svetlobni pokazatelj ne začne utripati modro-rdeče. Na svojem telefonu aktivirajte Bluetooth in nato nastavite na iskanje novih naprav in izberite povezovanje »HIVE sport«.

### Samodejno povezovanje po vklopu napajanja

Po vklopu napajanja se slušalke samodejno povežejo z nazadnje povezano napravo.

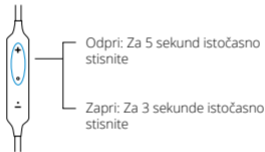
## PRIKLJUČITEV NA DVE NAPRAVI

### Aktivirajte povezavo z več napravami:

- Če so slušalke vključene in niso povezane s telefonom, pritisnite večfunkcijski gumb in hkrati gumb »+« in ju držite 5 sekund. Za eno sekundo se prižge modra lučka in se oglasi akustičen ton. Ta funkcija potrebuje samo enkratni poseg.

### Priključitev na dva telefona:

- Najprej dokončajte povezovanje slušalk s telefonom A, nato še enkrat nastavite slušalke v delovni režim za povezovanje s telefonom B; ponovno zaženite slušalke. Sedaj sta oba telefona (A in B) povezana.



### Konec povezave z več napravami:

- Ob vklopu napajanja slušalk, ki niso priključene na telefon, stisnite hkrati multifunkcijski gumb in gumb »+« in ga držite 3 sekunde. Za eno sekundo se prižge rdeča lučka in se oglasi akustični ton.

## SPECIFIKACIJA SLUŠALK

Različica Bluetooth:	4.1
Podpora protokola:	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Stereo avdio:	APT-X
Komunikacijska razdalja:	10 m
Omejevanje šumov:	CVC6.0
Čas predvajanja glasbe:	8-10 h
Čas klica:	8-10 h
Trajanje stanja pripravljenosti:	1 teden
Čas polnjenja:	1,5 – 2 ure
Napetost enosmerne napetosti:	5,0 V
Tip baterije:	na bazi litijevih ionov (3,7 V 110 mAh)
Upravljalna enota:	11 mm
Frekvenčni razpon:	20 Hz – 20 kHz
IPX:	4

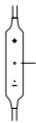
## REŽIM KLICANJA

### Ponovitev nazadnje izbrane možnosti:

- Z dvakratnim stiskom večfunkcijskega gumba v stanju pripravljenosti se na mobilnem telefonu ponovno izbere nazadnje klicana številka.

### Prejemanje in končanje klicev

- Dohodni klic se oglasi z utripanjem svetlobnega pokazatelja. Sprejmite ga z enim stiskom večfunkcijskega gumba. S ponovnim pritiskanjem ga prekinete.



S ponovnim pritiskanjem  
dvigni/končaj

### Zavrnitev klica

- Dohodni klic se oglasi z utripanjem svetlobnega pokazatelja. Zavrnete ga s stiskom večfunkcijskega gumba in držanjem 1 sekundo.



### GLASBENI REŽIM

#### Za sled naprej/nazaj:

- S stiskom gumba glasnosti »+« za 1 sekundo se preskoči sled nazaj, s stiskom »-« za 1 sekundo pa se preskoči sled naprej.



#### Reguliranje glasnosti:

- S stiskom »+« ali »-« se dodaja ali zmanjšuje glasnost. Ko dosežejo maksimalno glasnost, se slušalke oglasijo s kratkim piskom.



#### Predvajanje glasbe/pavza

Z enim stiskom večfunkcijskega gumba se vklopi/prekine predvajanje glasbe.

## POLNJENJE AKUMULATORJA

### Signalizacija nizkega stanja baterije:

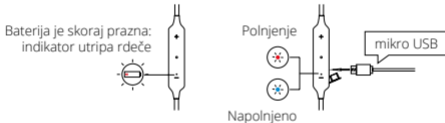
- Nizko stanje baterije napove kratek pisk. Svetlobni pokazatelj začne utripati z rdečo barvo.

### Nizko stanje baterije in samodejni izklop:

- Ko baterija doseže mejno vrednost izpraznjenosti, se slušalke samodejno izklopijo. Preostane le še polnjenje slušalk.

### Stanje napolnjenosti:

- Med polnjenjem sveti svetlobni pokazatelj rdeče. Ko se napolni, sveti modro.



## OPOZORILNA NAVODILA

### Preprečite poškodbe sluha:

- Pred uporabo nastavite regulator glasnosti na najmanj. Ko namestite slušalke, postopoma dodajajte glasnost do udobne glasnosti.
- Če želite poslušati glasbo še glasneje, dodajajte postopoma; če vas glasnost moti ali slišite šum v ušesih, slušalk ne uporabljajte več.
- Glede na to, da gre za slušalke v ušesa, obstaja nevarnost trajnih poškodb sluha zaradi preglasnega predvajanja, na katero se uho postopoma navadi, izgubi občutljivost ne da bi pri tem zaznali kakršnokoli neudobje. Zato glasbo vedno raje poslušajte na najnižjo možno glasnost.



**Informacije glede varnosti:**

- Uporaba slušalk med vožnjo motornih vozil je lahko določena z krajevno veljavno zakonodajo. Za več informacij o tem se pozanimajte pri pristojnih uradih. Ravnajte previdno, kadar uporabljate slušalke pri delu, ki zahteva visoko zbranost. V kolikor imate v telesu vgrajen spodbujevalnik srca ali podobni medicinski aparat, se glede uporabe slušalk posvetujte s svojim zdravnikom.
- Ta dobava vsebuje majhne delce, ki so lahko nevarni za otroka. Zato izdelek shranjujte izven njihovega dosega.
- Sami nikoli ne poskušajte razstavljati izdelka oz. vlagati vanj kakršnekoli predmete, ker s tem lahko povzročite kratek stik v tokokrogih, ali tudi požar, poškodbo z električnim tokom itd..
- Nobenih komponent ne smete zamenjevati ali popravljati sami. Če želite kakršnekoli dele vašega izdelka zamenjati z novimi, se boste zaradi njihove obrabe ali mehanskih poškodb morali posvetovati s svojim prodajalcem.
- Izdelek varujte pred dežjem, vlago in tekočinami.
- Takoj prenehajte z uporabo izdelka, v kolikor se pregreje, ga ne mečite na tla in ne potaplajte v tekočino.

**Opozorila glede vgrajene baterije:**

- Vaš izdelek deluje na AKU baterijo. Le ta doseže nominalne parametre šele po dveh do treh ciklusih popolnega polnjenja in praznjenja. Napolnjene baterije ne puščajte priključene na polnilnik, ker s tem skrajšate njeno življenjsko dobo.
- Baterijo vedno shranjujte v prostoru s temperaturnim razponom od 0 °C do 45 °C (32°F do 113°F). Ni nujno, da proizvod deluje, če je njegova baterija prevroča ali prehladna, čeprav je napolnjena do konca.
- Baterija, ki se uporablja v tem izdelku, lahko v primeru nepravilne uporabe pomeni nevarnost požara. Poškodovano baterijo lahko raznese.
- Stare baterije odstranjujte v skladu z krajevno veljavnimi predpisi in jih nikoli ne odlagajte med domače odpadke, niti jih ne zažigajte v ognju, ker jih na vročem lahko raznese.

**nice**boy